

28 - 8 - 1975



N° .....

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 3902/II/N

Betreft : toepassing decreet van 19 juli 1973 van de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap tot regeling van het gebruik van de talen in de arbeidsverhoudingen.

Mijne Heren,

Ik heb de eer U mede te delen dat de Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht in haar vergadering van 15/5/75 een onderzoek gewijd heeft aan de klacht van 28/6/74 tegen uw vennootschap, wegens het feit dat in de exploitatiezetel te Oostende aan de bedienden aldaar franstalige formulieren afgegeven werden. Het ging hier om de ontvangsborderellen (bordereaux de recettes), die de obers moeten aanvullen telkens er geconsumeerd wordt op de treinen, die vanuit Oostende vertrekken.

Uw vennootschap is krachtens artikel 1 van de overeenkomst van 1935 met de N.M.B.S. concessiehouder voor de exploitatie op het Belgisch spoorwagennet van slaapwagens, restauratiewagens, pullmanwagens e.d....

Zij valt derhalve als concessiehouder en binnen de grenzen van de concessie onder de toepassing van artikel 1, § 1, 2° der S.W.T.

De verhoudingen tussen de concessiehouder en zijn personeel zijn echter van privaatrechtelijke aard.

Het decreet van 19 juli 1973 van de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap tot regeling van het gebruik van de talen in de arbeidsverhoudingen is derhalve van toepassing.

./.

De zetel van Oostende is een exploitatiezetel in de zin van dit decreet.

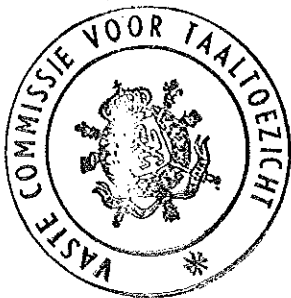
Naar artikel 5 van het decreet dienen alle boekhoudkundige documenten in het Nederlands gesteld te worden.

Het borderel bedoeld in de klacht en dat te Oostende gebruikt wordt, is een kasdocument. Het is als dusdanig dienstig voor de boekhouding en dient overeenkomstig artikel 5 in het Nederlands gesteld te worden.

De Nederlandse afdeling verzoekt U schriftelijk mede te delen welk gevolg U aan deze brief gegeven heeft.

Een afschrift van deze brief zal aan de klager gezonden worden.

Hoogachtend,



DE VOORZITTER

[Redacted signature and name]